

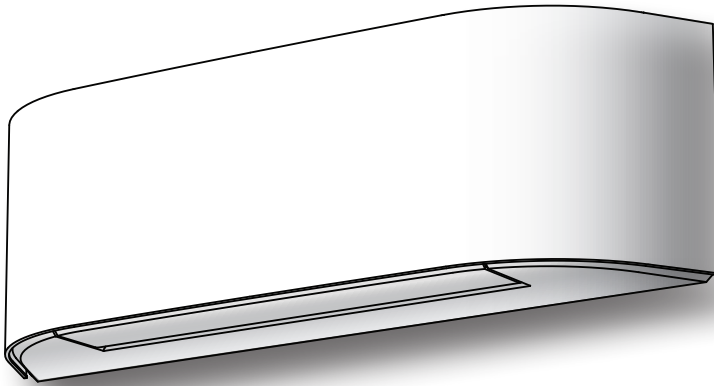
# TOSHIBA

R32 or R410A

***INVERTER***

## MANUALUL PROPRIETARULUI

ROMÂNĂ



**APARAT DE AER CONDIȚIONAT (TIP SPLIT)**

Pentru uz public general

**Unitate interioară**

**RAS-B10, 13, 16N4KVRG-E**

**Unitate exterioară**

**RAS-10, 13, 16J2AVSG-E1**

1129850201

## MĂSURI DE SIGURANȚĂ



Citiți cu atenție măsurile de precauție din acest manual înainte de a utiliza aparatul.



Aparatul este umplut cu agent frigorific R32.

- Prezentul manual se va păstra la îndemâna utilizatorului.
- Citiți cu atenție măsurile de precauție din acest manual înainte de a utiliza aparatul.
- Acest aparat este destinat utilizării de către personalul experimentat sau special pregătit din magazine, industria ușoară și ferme sau în scop comercial de către persoane fără pregătire specială.
- Măsurile de precauție descrise în manual sunt incluse în categoriile PERICOL, AVERTISMENT și ATENȚIE. Acestea conțin informații importante privind siguranța. Se vor respecta toate măsurile de precauție, fără excepție.

### PERICOL

- Utilizatorul nu va monta, repara, deschide sau scoate capacul. În caz contrar, există riscul expunerii la tensiuni periculoase. Pentru aceste operațiuni, se va apela la ajutorul dealerului sau al specialistului.
- Întreruperea alimentării cu electricitate nu elimină posibilitatea producerii de șocuri electrice.
- Aparatul va fi instalat în conformitate cu reglementările naționale referitoare la legarea la rețea.
- Cablurile fixe trebuie să fie prevăzute cu dispozitive de deconectare de la rețea și ale căror contacte trebuie să se afle la o distanță de cel puțin 3 mm față de toate bornele.
- Aparatul se va păstra într-o încăpere în care nu există surse de aprindere care funcționează fără întrerupere (de exemplu, surse de flacără deschisă, aparate pe gaz sau radiatoare electrice).
- Pentru a evita pericolul de incendiu, explozie sau vătămări corporale, nu se va utiliza aparatul în cazul în care în apropierea sa se detectează gaze nocive (de exemplu, gaze inflamabile sau corozive).

### AVERTISMENT

- Se va evita expunerea directă și prelungită a corpului la curentul sau cald de aer rece.
- Se interzice introducerea degetelor sau a obiectelor în orificiile de admisie/ evacuare a aerului.
- În cazul apariției unei situații anormale (miros de ars etc.), se oprește aparatul de aer condiționat și se deconectează sursa de alimentare sau se decuplează întrerupătorul.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse ori fără experiență și cunoștințe necesare cu condiția ca acestea să fie supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și să conștientizeze pericolele la care se pot expune. Li se va interzice copiilor să se joace cu aparatul. Este interzisă efectuarea de către copiii nesupravegheați a operațiunilor de curățare și întreținere.

## MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau fără experiența și cunoștințele necesare, decât dacă acestea sunt supravegheate de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor sau sunt instruite cu privire la utilizarea aparatului.
- Aparatul de aer condiționat se va instala, întreține, repara și demonta de un instalator calificat sau de un tehnician calificat de service. Atunci când este necesară efectuarea uneia dintre aceste lucrări, apelați la un instalator calificat sau la un tehnician de service calificat.
- Copiii vor fi supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Nu utilizați pentru completare sau înlocuire un alt agent frigorific decât cel specificat (R32). În caz contrar, în circuitul de răcire se poate dezvolta o presiune anormal de înaltă, care poate duce la defectarea sau explozarea produsului ori la vătămări corporale.
- Nu se vor utiliza alte dispozitive pentru accelerarea procesului de dezghețare sau curățare în afara celor recomandate de către producător.
- Aparatul se va păstra într-o încăpere în care nu există surse de aprindere care funcționează fără întrerupere (de exemplu, surse de flacără deschisă, aparate pe gaz sau radiatoare electrice).
- De reținut faptul că agentul frigorific poate fi inodor.
- A nu se găuri sau arunca în foc, deoarece aparatul se află sub presiune. Aparatul nu se va expune la surse de căldură, flacără, scântei sau alte surse de aprindere. În caz contrar, acesta poate exploda și poate cauza vătămări corporale sau deces.

### ATENȚIE

- Aparatul nu se va spăla cu apă, deoarece există pericolul de electrocutare.
- Aparatul de aer condiționat nu va fi folosit în alte scopuri, cum ar fi pentru conservarea alimentelor, creșterea animalelor etc.
- Nu se vor așeza obiecte și nu se va călca pe unitatea interioară sau exterioară. Se pot produce accidente sau deteriorarea unității.
- Se interzice atingerea lamelelor de aluminiu; se pot produce vătămări corporale.
- Înainte de a curăța unitatea, se decuplează întrerupătorul principal sau disjunctorul.
- Dacă aparatul nu va fi folosit pentru o perioadă îndelungată, se decuplează întrerupătorul principal sau disjunctorul.
- Se recomandă ca lucrările de întreținere să fie efectuate de către un specialist, atunci când aparatul a funcționat pentru o perioadă lungă de timp.
- Producătorul nu își asumă răspunderea pentru prejudiciile cauzate de nerespectarea instrucțiunilor din acest manual.
- Telecomanda și suportul conțin un magnet, așadar nu le țineți în apropierea produselor care pot fi magnetizate (cum ar fi carduri cu bandă magnetică, aparatură electronică etc.)
- Temperatura ridicată, câmpul magnetic puternic și loviturile puternice directe pot reduce efectul magnetului.

## 1 AFIȘAJUL UNITĂȚII INTERIOARE



- ① ECO (alb)
- ② Acces Wi-Fi (alb)
- ③ PURE (alb)
- ④ Funcționare programată (alb)
- ⑤ Modul de funcționare  
- Răcire (albastru)  
- Încălzire (portocaliu)

• Luminozitatea ecranului se poate regla, urmând procedura de la ⑪.

## 2 PREGĂTIREA ÎNAINTE DE UTILIZARE

### Pregătirea filtrelor

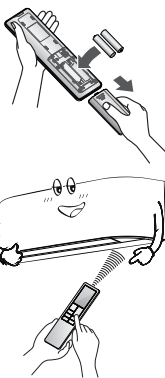
1. Deschideți grila de admisie a aerului și scoateți filtrele de aer.
2. Fixați filtrele. (a se consulta manualul de instalare).

### Introducerea bateriilor (în cazul utilizării fără fir).

1. Scoateți capacul culisant.
2. Introduceți 2 baterii noi (tip AAA), respectând polaritatea (+) și (-).

### Resetarea telecomenzii

1. Scoateți bateriile.
2. Apăsăți pe .
3. Introduceți bateriile.



## 3 DIRECȚIA CURENTULUI DE AER

<b>1</b>	Apăsăți pe : pentru a bloca lamela pe verticală, în direcția dorită.	
<b>2</b>	Apăsăți pe : pentru a bloca lamela pe orizontală, în direcția dorită.	
<b>3</b>	<p>Funcția de <b>BALANSARE</b> poate fi selectată cu ajutorul butonului <b>MENU</b> </p> <p>  Oprește balansare →  Balansare pe verticală (sus-jos)   Balansare pe orizontală (stânga-dreapta)   Balansare pe verticală și pe orizontală   CURENTUL DE AER HADA                 </p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Balansare pe verticală (sus-jos)</li> <li>• Balansare pe orizontală (stânga-dreapta)</li> <li>• Curentul de aer HADA</li> </ul>

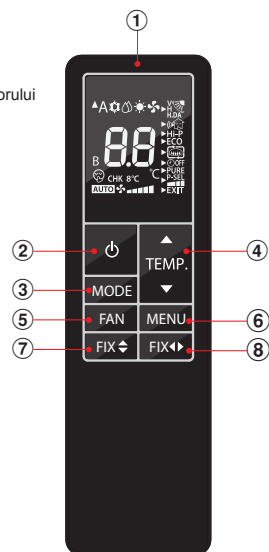
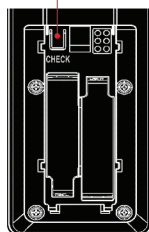
### Observație:

- Se interzice deplasarea lamelei cu mâna sau cu ajutorul obiectelor.
- Lamela se poate poziționa automat, în funcție de modul de funcționare.

## 4 TELECOMANDA

- ① Emițător cu infraroșu
- ② Buton de pornire/oprire
- ③ Buton de selectare a modurilor
- ④ Buton de temperatură
- ⑤ Buton de selectare a vitezei ventilatorului
- ⑥ Buton de selectare a meniului
- ⑦ Buton pentru balansarea lamelei pe verticală
- ⑧ Buton pentru balansarea lamelei pe orizontală
- ⑨ Buton de verificare\*

\*Butonul de verificare se află sub capacul compartimentului pentru baterii



## 5 MODUL RĂCIRE/DOAR VENTILAȚIE

1. Apăsăți pe : selectați Răcire sau Doar ventilație .
2. Apăsăți pe : Fixați temperatura dorită. Min. 17°C, Max. 30°C.  
Doar ventilație: nicio valoare de temperatură
3. Apăsăți pe : selectați AUTO, REDUSĂ , REDUSĂ+ , MEDIE , MEDIE+ , RIDICATĂ sau Silențios .

## 6 FUNCȚIONAREA AUTOMATĂ

Pentru a selecta automat funcționarea în modul de răcire, încălzire sau „Doar ventilație”

1. Apăsăți pe : selectați Auto A.
2. Apăsăți pe : Fixați temperatura dorită. Min. 17°C, Max. 30°C.
3. Apăsăți pe : selectați AUTO, REDUSĂ , REDUSĂ+ , MEDIE , MEDIE+ , RIDICATĂ sau Silențios .

## 7 MODUL ÎNCĂLZIRE și 8°C

1. Apăsăți pe : Selectați Încălzire .
2. Apăsăți pe : Fixați temperatura dorită. Min = 5°C, max = 30°C.

\* Modul de Încălzire pentru un interval de temperatură de 5-16°C cu funcționare la 8°C pentru un consum redus de energie

3. Apăsăți pe : selectați AUTO, REDUSĂ , REDUSĂ+ , MEDIE , MEDIE+ , RIDICATĂ sau Silențios .

**Observație:** În modul de funcționare 8°C (interval de temperatură de 5-16°C), unele funcții, de exemplu SILENȚIOS, PUTERE RIDICATĂ, OPRIRE PROGRAMATĂ nu pot fi utilizate.

## 8 DEZUMIDIFICAREA


În cazul dezumidificării, funcția de răcire moderată este controlată în mod automat.

1. Apăsăți pe : selectați Dezumidificare .
2. Apăsăți pe : Fixați temperatura dorită. Min. 17°C, Max. 30°C.

**Observație:** Viteza ventilatorului în modul DEZUMIDIFICARE este setată numai la Auto.



## 9 CONFIGURAREA MENIURILOR

Pentru a selecta mai multe setări pentru aparatul de aer condiționat, de exemplu Lamelă, funcționare la putere ridicată, oprire programată și altele, selectați butonul MENU .



### 9.1 UTILIZAREA FUNCȚIEI DE BALANSARE A LAMELEI ȘI A FUNCȚIEI CURENT DE AER HADA



Fluxul de aer confortabil poate fi selectat cu ajutorul opțiunii.

#### Funcția de balansare a lamelei:

- Pentru dirijarea fluxului de aer și pe verticală, și pe orizontală, prin balansarea automată a lamelei.

#### Funcția curent de aer HADA:

- Curentul de aer este direcționat spre tavan, evitându-se astfel dirijarea directă a aerului spre corp și asigurând uniformizarea temperaturii încăperii.


#### Observație:

- În timpul funcționării în modul CURENT DE AER HADA, butonul de reglare a lamelei FIX nu poate fi utilizat.

#### Configurarea funcției de balansare a lamelei și a funcției curent de aer HADA

1. Apăsați butonul MENU pentru a accesa meniul de selectare



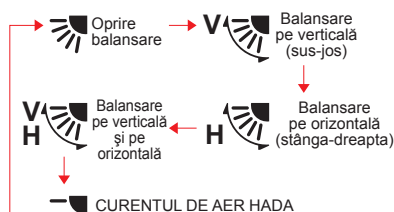
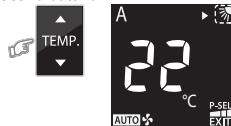
Cât timp semnul de triunghi se aprinde intermitent , puteți selecta meniul apăsând butonul TEMP.



2. Accesați meniul LAMELĂ apăsând din nou butonul MENU. Semnul de triunghi se oprește, iar opțiunea pe care doriți să o setați începe să se aprindă intermitent.




3. Selectați funcția de balansare a lamelei sau CURENT DE AER HADA apăsând butonul TEMP.



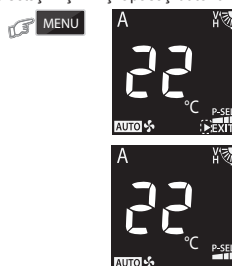
#### H.D.A

4. Confirmați opțiunea selectată apăsând din nou butonul MENU.



După selectarea opțiunii, se revine la meniul de selectare, iar semnul de triunghi  se aprinde intermitent.

5. Selectați IEȘIRE și apăsați butonul MENU pentru a ieși din meniul de setări



Ieșiți din meniul de setări și reveniți la afișajul normal (triunghiul și opțiunea nu se mai aprind intermitent).

## 9.2 FUNCȚIONAREA SILENȚIOASĂ (unitatea exterioară)

Menține funcționarea silențioasă a unității exterioare, pentru un somn liniștit în timpul nopții atât al utilizatorului, cât și al vecinilor. Cu această funcție, capacitatea de încălzire este optimizată pentru a asigura o funcționare silențioasă. Funcționarea silențioasă poate fi selectată în funcție de caracteristicile dorite (Silențios 1 și Silențios 2). Există trei parametri de setare: Nivel standard > Silențios 1 > Silențios 2

### Silențios 1:

- În timpul funcționării silențioase, capacitatea de încălzire (sau de răcire) are prioritate, pentru a asigura un confort suficient în încăpere.
- Această setare reprezintă echilibrul perfect dintre capacitatea de încălzire (sau răcire) și nivelul de zgomot al unității exterioare.

### Silențios 2:

- Reducerea în orice situație a zgomotului unității exterioare are întâietate, în detrimentul capacității de încălzire (sau de răcire).
- Această setare are rolul de a reduce nivelul maxim de zgomot al unității exterioare cu 4 dB (A).


#### Observație:

- În timpul activării funcționării silențioase, este posibil ca încălzirea (sau răcirea) să nu se realizeze la parametri optimi.

#### Setarea funcționării silențioase

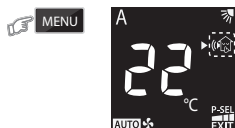
1. Apăsați butonul MENU pentru a accesa meniul de selectare



Cât timp semnul de triunghi se aprinde intermitent , puteți selecta meniul apăsând butonul TEMP.



2. Accesați meniul SILENȚIOS apăsând butonul MENU. Semnul de triunghi se oprește, iar opțiunea pe care doriți să o setați începe să se aprindă intermitent.



3. Selectați modul de funcționare SILENȚIOS apăsând butonul TEMP.



4. Confirmați opțiunea selectată apăsând din nou butonul MENU.



După selectarea opțiunii, se revine la meniul de selectare, iar semnul de triunghi se aprinde intermitent

5. Selectați IEȘIRE pentru a ieși din meniul de setări.



## 9.3 FUNCȚIONAREA LA TREAPTA DE PUTERE RIDICATĂ **Hi-P**

Pentru a controla în mod automat temperatura încăperii și curentul de aer, pentru o răcire sau o încălzire mai rapidă (cu excepția modurilor DEZUMIDIFICARE și DOAR VENTILAȚIE)

1. Apăsați butonul MENU pentru a accesa meniul de setări, apoi apăsați butonul TEMP. pentru a selecta PUTERE RIDICATĂ.



2. Confirmați opțiunea selectată apăsând din nou butonul MENU.



3. Selectați IEȘIRE pentru a ieși din meniul de setări.



## 9.4 FUNCȚIONAREA ÎN MODUL ECO **ECO**

Pentru a controla automat temperatura încăperii și a economisi energie (cu excepția modurilor DEZUMIDIFICARE și DOAR VENTILAȚIE)

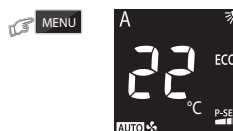
1. Apăsați butonul MENU pentru a accesa meniul de setări, apoi apăsați butonul TEMP. pentru a selecta ECO.



2. Confirmați opțiunea selectată apăsând din nou butonul MENU.



3. Selectați IEȘIRE pentru a ieși din meniul de setări.



#### Observație:

- Modul de răcire; temperatura stabilită va crește automat cu un grad/oră timp de 2 ore (creștere de maximum 2 grade). În modul de încălzire, temperatura stabilită va scădea.

## 9.5 FUNCȚIONAREA ÎN MODUL ȘEMINEU



Se menține funcționarea continuă a ventilatorului unității interioare cât timp termostatul este oprit, pentru recircularea aerului cald degajat de alte surse de încălzire din încăpere. Există trei parametri de setare:  
Setare standard > Șemineu 1 > Șemineu 2

### Șemineu 1:



- Cât timp termostatul este oprit, ventilatorul unității interioare continuă să funcționeze la viteza selectată anterior de utilizator.

### Șemineu 2:



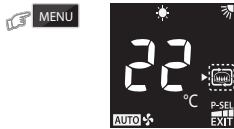
- Cât timp termostatul este oprit, ventilatorul unității interioare continuă să funcționeze la viteza super redusă programată din fabrică.

### Setarea funcționării în modul Șemineu

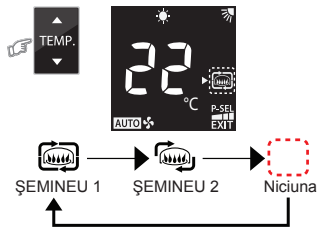
1. Apăsați butonul MENU pentru a accesa meniul de setări, apoi apăsați butonul TEMP. pentru a selecta ȘEMINEU.



2. Accesați meniul ȘEMINEU apăsând butonul MENU. Semnul de triunghi se oprește, iar opțiunea pe care doriți să o setați începe să se aprindă intermitent.



3. Selectați modul de funcționare ȘEMINEU apăsând butonul TEMP.



4. Confirmați opțiunea selectată apăsând din nou butonul MENU.



După selectarea opțiunii, se revine la meniul de selectare, iar semnul de triunghi se aprinde intermitent.

5. Selectați IEȘIRE pentru a ieși din meniul de setări.



#### Observație:

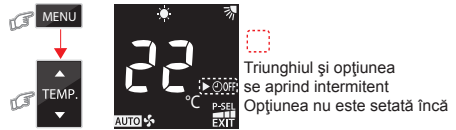
- Atunci când aparatul funcționează în modul de încălzire Șemineu, ventilatorul unității interioare este în funcțiune în permanență și se poate simți un curent de aer rece.
- Opțiunea Șemineu funcționează numai în modul de încălzire.

## 9.6 OPRIREA PROGRAMATĂ

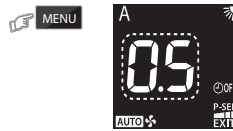


Pentru a fixa oprirea programată atunci când aparatul de aer condiționat este în funcțiune.

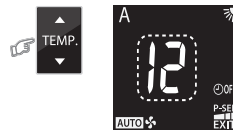
1. Apăsați butonul MENU pentru a accesa meniul de setări, apoi apăsați butonul TEMP. pentru a selecta OPRIRE PROGRAMATĂ.



2. Accesați meniul PROGRAMARE apăsând butonul MENU. Semnul de triunghi se oprește, iar opțiunea pe care doriți să o setați începe să se aprindă intermitent.



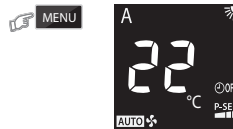
3. Selectați OPRIRE PROGRAMATĂ apăsând butonul TEMP. Pentru OPRIRE PROGRAMATĂ puteți selecta intervale orare de la 0,5 la 12 ore.



4. Confirmați OPRIRE PROGRAMATĂ apăsând butonul MENU.



5. Selectați IEȘIRE pentru a ieși din meniul de setări.



#### Observație:

- Țineți telecomanda în zona de recepție a unității interioare; în caz contrar, poate apărea un decalaj temporal de până la 15 minute.
- Setarea va fi salvată pentru următoarea funcționare identică.

### Anularea OPRIRII PROGRAMATE

6. Atunci când OPRIREA PROGRAMATĂ este deja fixată (nr. 5), apăsați butonul MENU, apoi butonul TEMP. pentru a selecta OPRIRE PROGRAMATĂ.



7. Apăsați din nou butonul MENU pentru a anula OPRIREA PROGRAMATĂ.



8. Selectați IEȘIRE pentru a ieși din meniul de setări.



## 9.7 PURIFICAREA CU PLASMĂ CU IONI

# PURE

Captarea eficientă a impurităților din aer este accelerată de plasma cu ioni, care captează și neutralizează bacteriile, mirosurile, fumul, praful și virusurile.

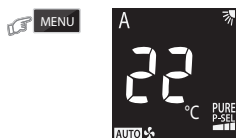
1. Apăsați butonul MENU pentru a accesa meniul de setări, apoi apăsați butonul TEMP. pentru a selecta PURIFICARE.



2. Confirmați opțiunea selectată apăsând din nou butonul MENU.



3. Selectați IEȘIRE pentru a ieși din meniul de setări.



### Observație:

- Purificarea cu plasmă cu ioni nu îndepărtează substanțele nocive din fumul de țigară (monoxidul de carbon etc.). Deschideți o fereastră din când în când, pentru aerisire.

## 9.8 FUNCȚIA DE SELECTARE A TREPTEI DE PUTERE

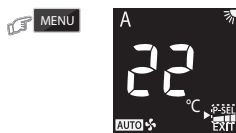
# P-SEL

Pentru a controla automat temperatura încăperii și a economisi energie (cu excepția modurilor DEZUMIDIFICARE și DOAR VENTILAȚIE)

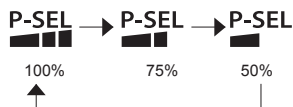
1. Apăsați butonul MENU pentru a accesa meniul de setări, apoi apăsați butonul TEMP. pentru a selecta SELECTAREA TREPTEI DE PUTERE.



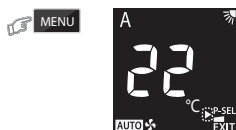
2. Apăsați din nou butonul MENU pentru a accesa setările pentru SELECTAREA TREPTEI DE PUTERE.



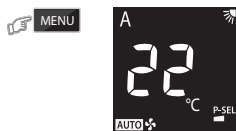
3. Selectați nivelul pentru SELECTAREA TREPTEI DE PUTERE apăsând butonul TEMP.



4. Confirmați nivelul pentru SELECTAREA TREPTEI DE PUTERE apăsând butonul MENU.



5. Selectați IEȘIRE pentru a ieși din meniul de setări.



## 10 FUNCȚIA DE DEZGHEȚARE MANUALĂ

Pentru a dezgheța schimbătorul de căldură al unității exterioare în timpul operațiunii de încălzire.

Țineți apăsat : timp de 5 secunde; pe ecranul telecomenzii va apărea dF, după cum se arată în imaginea ①, timp de 2 secunde.



## 11 REGLAREA LUMINOZITĂȚII LEDURILOR ECRANULUI

Pentru a reduce luminozitatea ledurilor ecranului sau pentru a stinge ledurile.

1. Țineți apăsat timp de 3 secunde, până când nivelul de luminozitate (d0, d1, d2 sau d3) apare pe ecranul LCD al telecomenzii, apoi eliberați butonul.

2. Apăsați Creștere sau Scădere pentru a regla luminozitatea în 4 trepte.

Ecran LCD telecomandă	Afișaj operațiuni	Luminozitate
d3	Ledul se aprinde la luminozitate maximă.	100%
d2	Ledul se aprinde la luminozitate de 50%.	50%
d1	Ledul se aprinde la luminozitate de 50%, iar ledul de funcționare este stins.	50%
d0	Toate ledurile sunt stinse.	Toate stinse

- În cazul d1 și d0, ledul se aprinde timp de 5 secunde înainte de a se stinge.

## 12 SETAREA FUNCȚIEI DE REPORNIRE AUTOMATĂ

Acest produs este astfel proiectat încât, după o pană de curent, să repornească automat în același mod de funcționare ca și înainte de pană de curent.

### Informații

Produsul a fost livrat cu funcția Repornire automată dezactivată. Aceasta va fi activată (ON) la nevoie.

### Activarea funcției de Repornire automată

- Țineți apăsat butonul [FUNCȚIONARE] de pe unitatea interioară timp de 3 secunde (se aud 3 bipuri, iar indicatorul de funcționare se aprinde intermitent de 5 ori pe secundă timp de 5 secunde).

### Dezactivarea funcției de Repornire automată

- Țineți apăsat butonul [FUNCȚIONARE] de pe unitatea interioară timp de 3 secunde (se aud 3 bipuri, dar indicatorul de funcționare nu se aprinde intermitent).

### Observații:

- În cazul în care s-a setat pornirea sau oprirea programată, funcția de REPORNIRE AUTOMATĂ nu se activează.

## 13 CURĂȚAREA AUTOMATĂ (NUMAI PENTRU RĂCIRE ȘI DEZUMIDIFICARE)

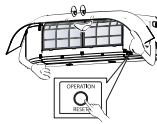
Pentru a elimina mirosurile neplăcute produse de umiditatea din unitatea interioară.

- Dacă se apasă o dată pe butonul în modul „Răcire” sau „Dezumidificare”, ventilatorul va continua să funcționeze încă 30 de minute, după care se va opri automat. Acest proces va reduce umezeala din unitatea interioară.
- Pentru a opri unitatea imediat, apăsați de încă 2 ori în interval de 30 de secunde.

## 14 FUNCȚIONAREA TEMPORARĂ

În cazul pierderii telecomenzii sau al descărcării bateriilor

- Apăsarea butonului RESET permite pornirea și oprirea aparatului de aer condiționat fără a utiliza telecomanda.
- Modul de funcționare este setat la AUTOMAT, temperatura prestabilită este de 24°C, iar ventilatorul este reglat la viteză automată.



Butonul FUNCȚIONARE/RESETARAE

## 15 ALEGEREA TELECOMENZII A-B

Pentru a identifica telecomanda utilizată pentru fiecare unitate interioară în cazul în care sunt instalate 2 aparate de aer condiționat.

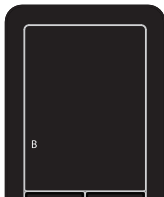
### Setarea telecomenzii B

1. Apăsați butonul RESET de pe unitatea interioară pentru a porni aparatul de aer condiționat.
2. Îndreptați telecomanda către unitatea interioară.
3. Țineți apăsat butonul de pe telecomandă; pe acest buton se apasă cu vârful unui creion. Pe afișaj apare „00”. (Imaginea ①)
4. Apăsați pe MODE ținând apăsat butonul . Pe afișaj va apărea „B”, înlocuind cifrele „00”, iar aparatul de aer condiționat se va opri. Telecomanda B este memorată. (Imaginea ②)

**Observație:** 1. Pentru a reseta telecomanda la A, repetați pașii de mai sus.  
2. Telecomanda A nu are afișaj „A”.  
3. Setarea din fabrică a telecomenzii este A.



①



②

## 16 FUNCȚIONAREA ȘI PERFORMANȚELE

1. Funcția de protecție de trei minute: împiedică activarea aparatului timp de 3 minute atunci când este repornit imediat după ce a fost oprit.
2. Preîncălzirea: preîncălzește aparatul timp de 5 minute înainte de pornirea funcției de încălzire.
3. Controlul aerului cald: Atunci când temperatura încăperii ajunge la valoarea fixată, viteza ventilatorului este redusă automat, iar unitatea exterioră se oprește.
4. Dezghețarea automată: În timpul dezghețării, ventilatoarele sunt oprite.
5. Capacitatea de încălzire: căldura este absorbită din mediul extern și degajată în încăpere. Atunci când temperatura exterioră este prea scăzută, se recomandă să se folosească un alt aparat de încălzit în combinație cu aparatul de aer condiționat.
6. Indicații în cazul ninsorilor puternice: unitatea exterioră va fi amplasată într-un loc în care să nu fie afectată de ninsoare, depunerea de frunze sau alte materiale naturale.
7. În timpul funcționării aparatului se pot auzi pocnete slabe. Aceste sunete nu indică o defecțiune, deoarece pot fi cauzate de dilatarea/contractarea plasticului.

**Observație:** Punctele 2-6 sunt valabile pentru modelele cu încălzire

### Condițiile de funcționare a aparatului de aer condiționat

Temp. Funcționarea	Temperatură exterioră	Temperatura încăperii
Încălzire	-15°C ~ 24°C	Sub 28°C
Răcire	-15°C ~ 46°C	21°C ~ 32°C
Dezumidificare	-15°C ~ 46°C	17°C ~ 32°C

## 17 ÎNTREȚINEREA



Mai întâi, se decuplează disjunctorul.

### Unitatea interioară și telecomanda

- La nevoie, unitatea interioară și telecomanda se curăță cu o cârpă umedă.
- Nu se vor folosi benzină, diluant, praf de lustruit sau lavete impregnate cu substanțe chimice.

### Filtrele de aer

Se vor curăța o dată la 2 săptămâni.

1. Se deschide grila de admisie a aerului.
2. Se scot filtrele de aer.
3. Se curăță cu aspiratorul sau se spală, apoi se lasă să se usuce.
4. Se montează la loc filtrele de aer și se închide grila de admisie a aerului.

## 18 PROBLEME TEHNICE (ASPECTE DE VERIFICAT)

Aparatul nu funcționează.	Răcirea sau încălzirea se efectuează anormal de lent.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Întrerupătorul principal este decuplat.</li> <li>• Disjunctorul este activat pentru a întrerupe alimentarea cu electricitate.</li> <li>• Întreruperea curentului electric este activată.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Filtrele sunt pline de praf.</li> <li>• Temperatura a fost incorect fixată.</li> <li>• Ușile sau ferestrele sunt deschise.</li> <li>• Orificiul de admisie sau de evacuare a aerului de pe unitatea exterioră este blocat.</li> <li>• Viteza ventilatorului este prea redusă.</li> <li>• Modul de funcționare este VENTILAȚIE sau DEZUMIDIFICARE.</li> <li>• Funcția de SELECTARE A TREPTEI DE PUTERE este setată la 75% sau la 50% (<b>Această funcție depinde de telecomandă</b>).</li> </ul>

## Toshiba Home AC Control

Accesați magazinul de aplicații de pe dispozitivul dumneavoastră și descărcați și instalați aplicația Toshiba Home AC Control.



### Aplicație

Cuvânt-cheie: Toshiba Home AC Control

## Sistem de operare pentru aplicația Toshiba Home AC Control



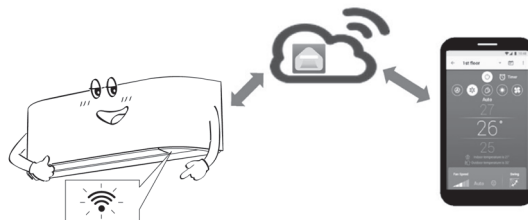
iOS : 9,0 sau mai recent



Android: versiunea 5,0 sau mai recentă.

## Despre Toshiba Home AC Control

1. Cu aplicația Toshiba Home AC Control puteți controla aparatul de aer condiționat cu ajutorul telefonului sau tabletei (dispozitiv mobil) cu conexiune la internet.
2. Puteți controla aparatul de oriunde, software-ul rulează în sistem Cloud, iar cu ajutorul dispozitivului mobil conectat la internet, puteți configura și monitoriza funcționarea aparatului de aer condiționat.
3. Oricine poate controla aparatul de aer condiționat; 1 adaptor wireless și maximum 5 utilizatori (Înregistrați o singură adresă de e-mail).
4. Puteți controla mai multe sisteme de aer condiționat; 1 utilizator poate controla 10 aparate de aer condiționat.
5. Comandă de grup.
  - 5.1 Puteți crea și comanda 3 grupuri de aparate de aer condiționat.
  - 5.2 Puteți comanda un grup de maximum 10 aparate de aer condiționat.

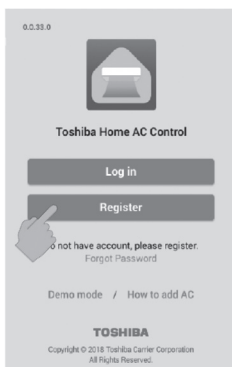


### Observație:

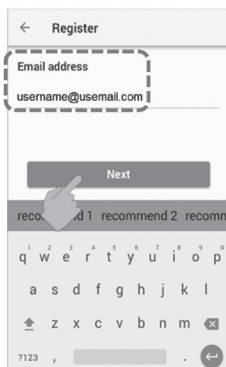
1. Pentru adaptor se poate înregistra o singură adresă de e-mail; dacă înregistrați o adresă de e-mail nouă, cea existentă va fi invalidată.
2. Adresa de e-mail poate fi folosită pentru a înregistra 5 dispozitive de comandă pentru același aparat de aer condiționat.

## Procesul de înregistrare

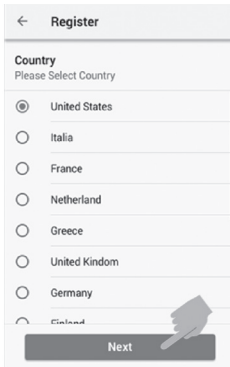
Deschideți aplicația și urmați pașii pentru înregistrarea utilizatorului.



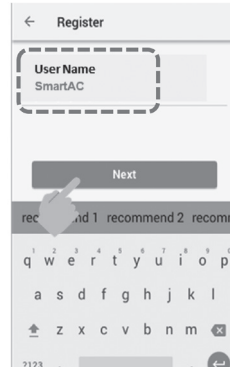
① Apăsăți pe Înregistrare



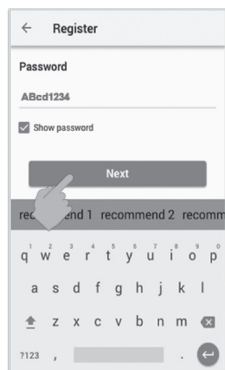
② Introduceți adresa de e-mail



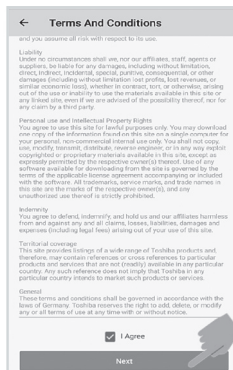
③ Selectați țara



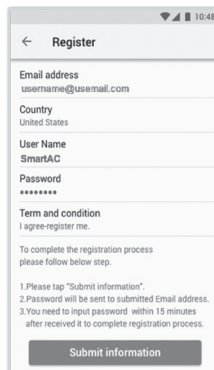
④ Introduceți numele de utilizator



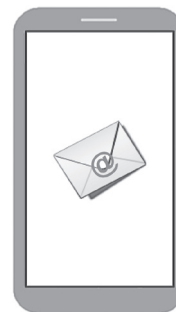
⑤ Alegeți o parolă formată din 6-10 caractere, o combinație de litere și cifre



⑥ Acceptați termenii și condițiile



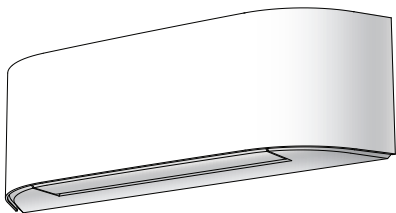
⑦ Confirmați informațiile introduse



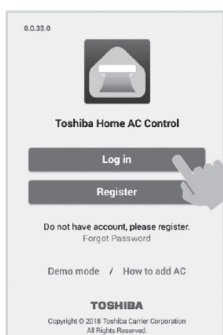
⑧ Informațiile vor fi trimise prin e-mail, faceți clic pe link pentru confirmare

### Conectați-vă la contul dumneavoastră din aplicația Toshiba Home AC Control.

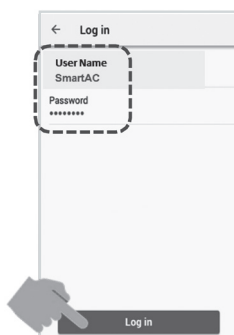
- 1 Conectați adaptorul wireless la aparatul de aer condiționat și porniți alimentarea.



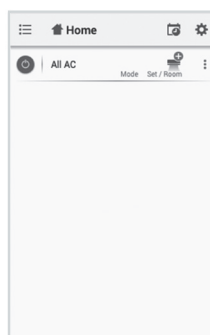
Model integrat, adaptorul wireless este deja instalat în unitate, cu led Wi-Fi pe unitate.



- 2 Deschideți aplicația și selectați Conectare.

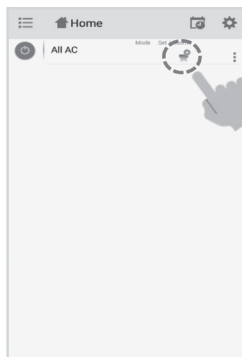


- 3 Introduceți numele de utilizator și parola.

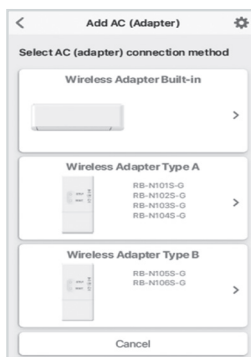
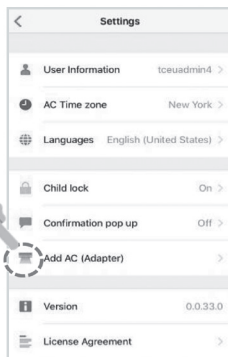


- 4 Conectare reușită.

### Adăugați adaptorul wireless de control pentru aplicația Toshiba Home AC Control.



- 1 Selectați „Adăugare AC (Adaptor)” în ambele ferestre de mai sus.



- 2 Selectați metoda de conectare a AC (adaptor).

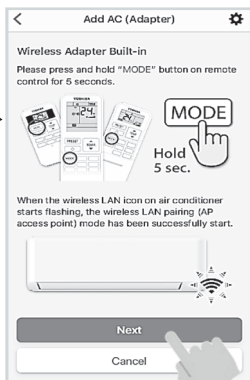
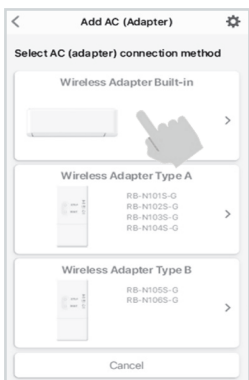
Adaptor wireless integrat  
Adaptorul wireless se activează folosind telecomanda și opțiunea de conectare automată.

#### \*Observație

1. Dacă schimbați routerul Wi-Fi sau adresa de e-mail cu care v-ați înregistrat, trebuie să repetați procesul de adăugare a adaptorului wireless (Model integrat: țineți apăsat butonul MODE de pe telecomandă timp de 5 secunde pentru a activa modul AP).
2. Dacă schimbați adaptorul wireless pentru a-l utiliza cu alt aparat de aer condiționat, trebuie să efectuați resetarea la parametrii de fabrică și să repetați procesul de adăugare a adaptorului wireless (Model integrat: țineți apăsat butonul MODE de pe telecomandă timp de 5 secunde și selectați „rb”).

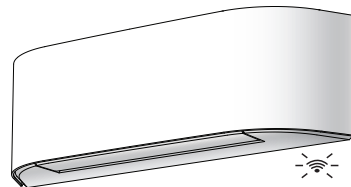
**Adăugați adaptorul wireless de control pentru aplicația Toshiba Home AC Control.**

③ Conectați AC (adaptor)



④ Activați adaptorul wireless folosind telecomanda

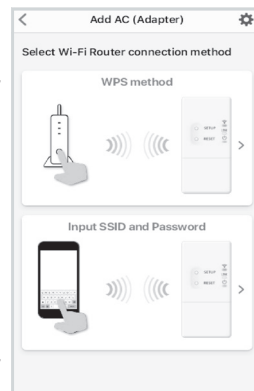
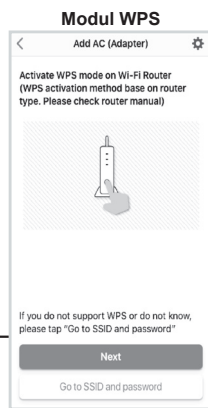
Țineți apăsat butonul MODE timp de 5 secunde



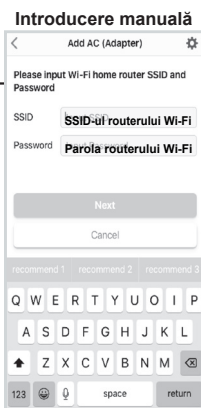
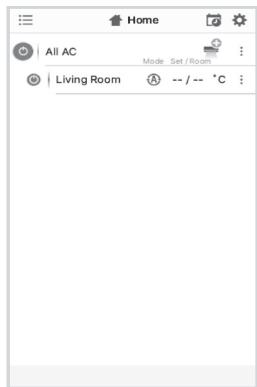
Ledul pentru wireless se aprinde intermitent atunci când modul AP este activat



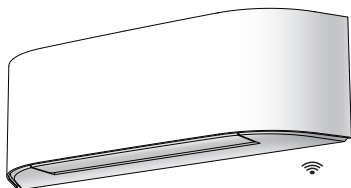
⑤ Conectați-vă cu routerul Wi-Fi personal



⑥ Adăugare A/C finalizată



⑦ Conectare reușită

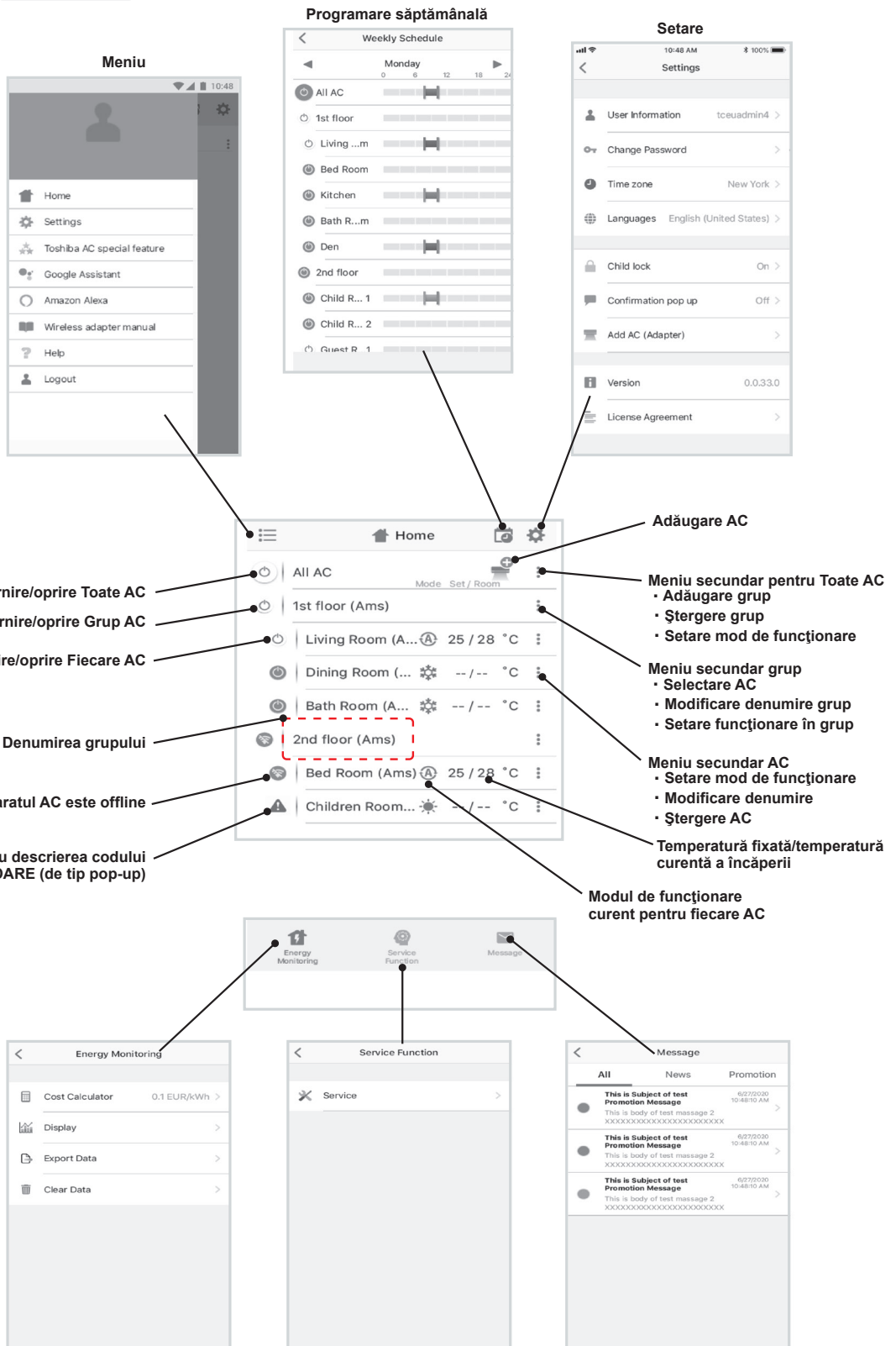


Ledul wireless nu se mai aprinde intermitent.

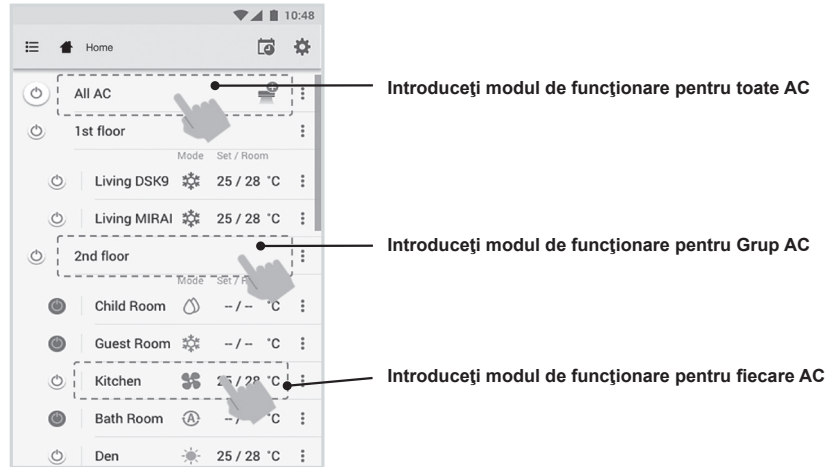


# Aplicația Toshiba Home AC Control.

## Ecranul principal



## Setarea modurilor și condițiilor.



## Selectarea modurilor pentru aplicația Toshiba Home AC Control.

Există 5 moduri de funcționare



**Setările pentru modul de funcționare.**

**Meniu derulant pentru selectarea AC**

**Programare săptămânală**

**Oprirea-pornirea programată în interval de 0,5 - 12 ore.**

**Setarea pentru oprire-pornire programată**

**Temperatura fixată**

**Temperatura în încăpere**

**Temperatură de exterior**

**Setare treaptă de viteză a ventilatorului**

**Setare lamelă**

**Funcții speciale**

**Pornire programată numai din modul oprit**

**Modul oprit**

**Selectarea modului**

**Fan Speed**

**Swing**

**Off Timer**

Please Select hour

0.5

1.0

1.5

2.0

2.5

3.0

3.5

CANCEL START

**On Timer**

Please Select hour

0.5

1.0

1.5

2.0

2.5

3.0

3.5

CANCEL START

**Room name**

10:48

Auto

27

26°C

25

Indoor temperature is 27°C

Outdoor temperature is 32°C

Fan Speed

AUTO

Swing

Function

POWERFUL

ECO

HI POWER

PURE

8°C

FLOOR

Room name

10:48

Off

27

26°C

25

Indoor temperature is 27°C

Outdoor temperature is 32°C

Fan Speed

AUTO

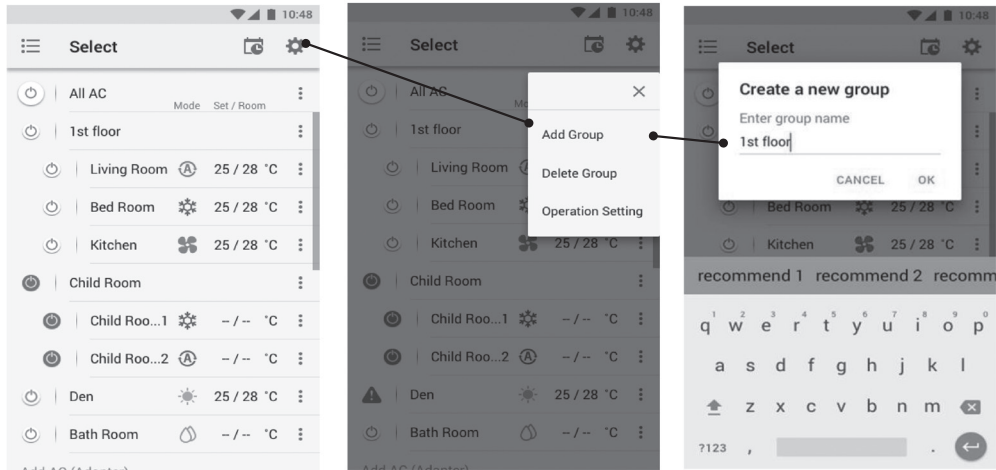
Swing

### Funcționare în grup.

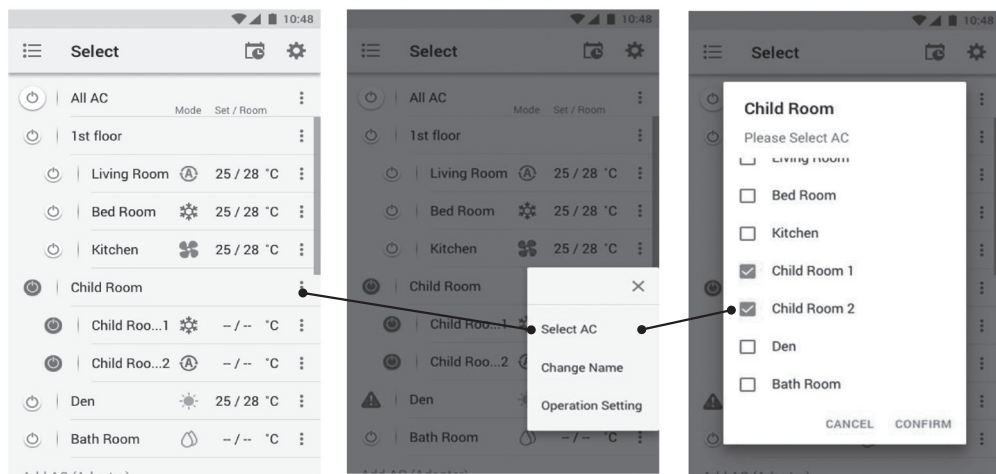
Maximum 3 grupuri

1 grup este format din maximum 10 unități

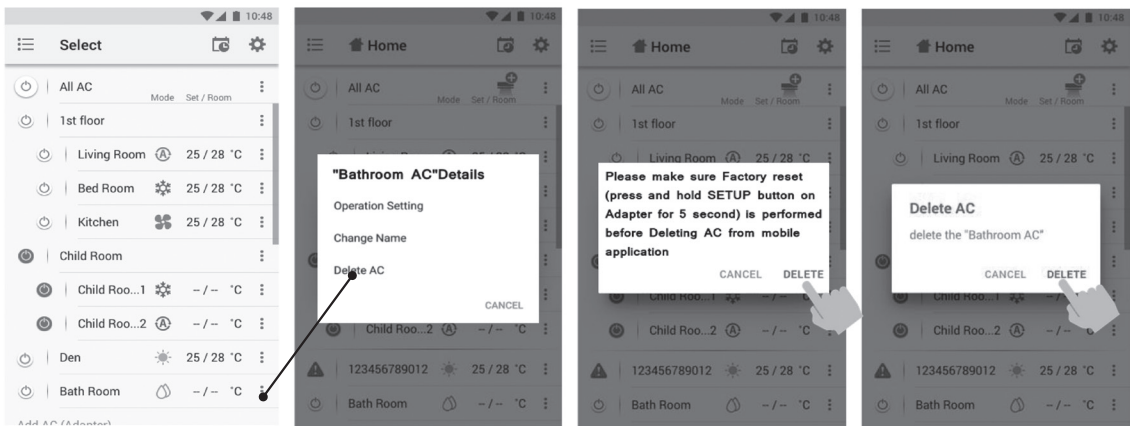
### Adăugare grup



### Adăugare AC în grup

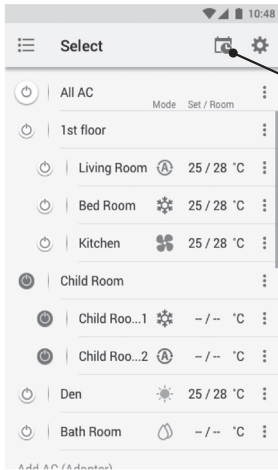


### Ștergere AC din grup

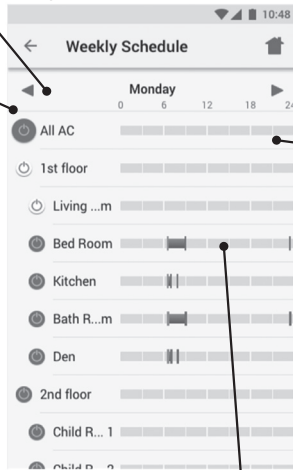


**Setarea programării săptămânale.**

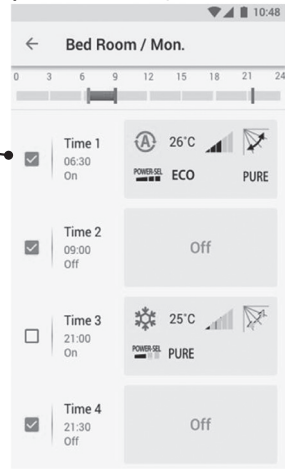
**Selectarea zilei Luni - Duminică**



**Programare săptămânală pentru toate unitățile AC**



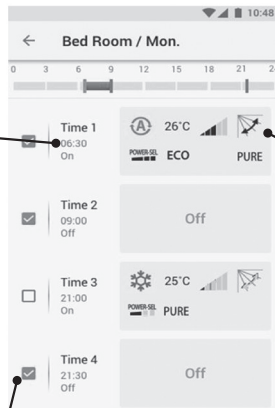
**Programare săptămânală pentru toate unitățile AC**



**Selectarea orei**



**Setarea programării săptămânale pentru fiecare unitate**

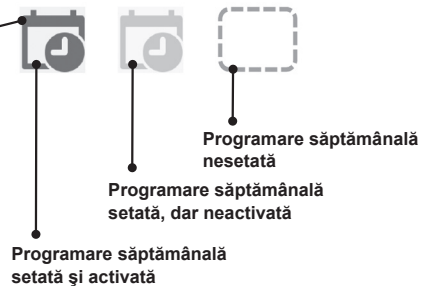
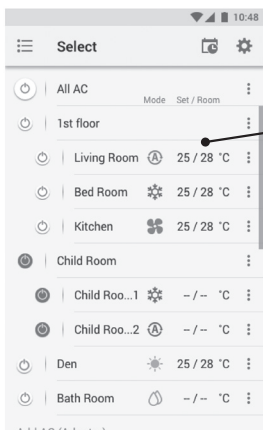


**Selectarea modului**



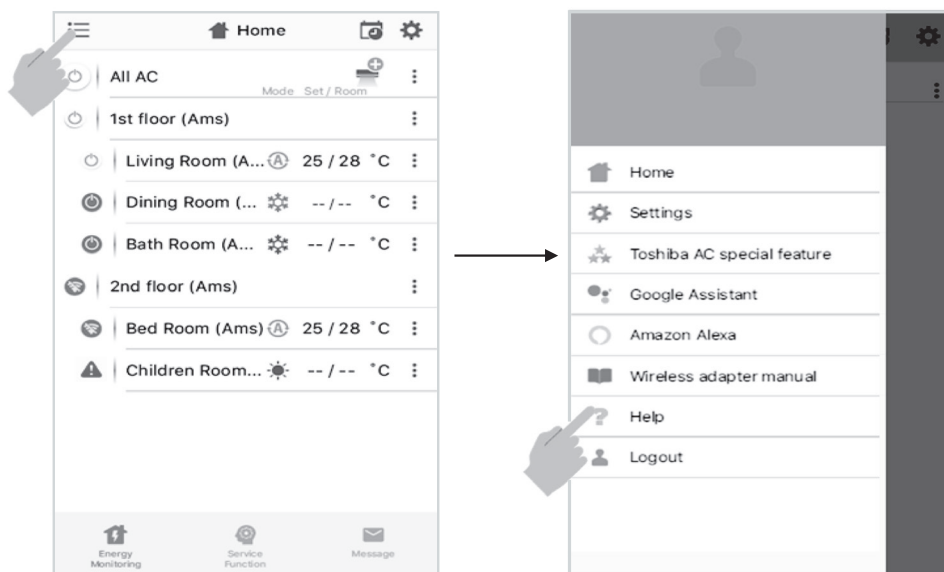
**Selectați programul pe care doriți să îl activați prin bifarea casei**

**Anularea programării săptămânale**





**Dacă aveți probleme, consultați meniul Ajutor.**



### **Observație:**

„Adaptorul wireless trebuie instalat, întreținut, reparat și demontat de către un instalator calificat sau de către un tehnician de service calificat.”

„Contactați reprezentantul și/sau centrul de service dacă echipamentul nu funcționează la parametri normali.”

**TOSHIBA**